



Інструкція з експлуатації

Инструкция по эксплуатации



SB-030

ЕЛЕКТРИЧНА ПІЧ

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПЕЧЬ

UA : СХЕМА ТА ОПИС



UA

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1. Корпус приладу | 6. Таймер |
| 2. Панель управління | 7. Перемикач температури |
| 3. Внутрішня поверхня | 8. Перемикач режимів |
| 4. Скляні дверцята печі | 9. Ніжки |
| 5. Ручка печі | 10. Індикатор роботи |

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ: 220-240 В ~, 50-60 Гц, 1420 Вт.



RoHS



БЕЗПЕЧНА УТИЛІЗАЦІЯ ДЛЯ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Ви можете допомогти в охороні навколишнього середовища!

Будь ласка, завжди дотримуйтесь правила: передавайте непрацююче електричне обладнання до відповідного пункту збору відходів.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Увага! Перед використанням приладу уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та завжди дотримуйтесь заходів безпеки під час роботи з електроприладом. Використовуйте пристрій тільки за його прямим призначенням, як зазначено у цьому керівництві. Неправильне використання пристрою може призвести до його поломки, завдати шкоди користувачеві або його майну.

1. Пристрій призначений для використання тільки в побутових цілях. Пристрій не призначений для промислового та комерційного застосування, а також для використання:
 - у кухонних зонах для персоналу в магазинах, офісах та інших виробничих приміщеннях;
 - у фермерських будинках;
 - клієнтами у готелях, мотелях, пансіонатах та інших схожих місцях проживання.
2. Будь-яке інше неналежне використання в професійних цілях і що не відповідає інструкції по експлуатації звільняє виробника від відповідальності і гарантійних зобов'язань.
3. Використовуйте пристрій тільки у приміщенні.
4. Щоб уникнути ураження електричним струмом забороняється використовувати пристрій в приміщеннях з високою вологістю (наприклад, у ванній кімнаті) або працювати з пристроєм мокрими руками.
5. Уникайте потрапляння води або будь-якої рідини на електропристрій, шнур живлення та вилку.
6. Не використовуйте пристрій поблизу ванн, раковин або інших ємностей, заповнених водою.
7. Не занурюйте корпус пристрою у воду або будь-які інші рідини.
8. У разі падіння пристрою в воду негайно від'єднайте його від мережі. При цьому в жодному разі не занурюйте руки у воду. Перш ніж надалі використовувати пристрій, необхідно його перевірити кваліфікованим спеціалістом.
9. Не використовуйте пристрій у безпосередній близькості від джерел тепла або відкритого полум'я.
10. Температура в приміщеннях, де використовується пристрій, повинна бути в діапазоні від +5 °C до +40 °C.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

11. Перш ніж увімкнути пристрій в електромережу, переконайтеся в тому, що напруга, яка зазначена на пристрої, відповідає напрузі електромережі у будинку, де буде використовуватися піч.
12. Виробник не несе ніякої відповідальності у випадку, якщо норма безпеки напруги живлення не дотримується.
13. Слідкуйте, щоб шнур живлення не торкався гострих країв та гарячих поверхонь.
14. Не пошкоджуйте, надмірно не згинайте, не розтягуйте та не заплітайте шнур живлення. Не кладіть важкі предмети на шнур живлення, а також сильно не затискайте шнур. Це може призвести до його пошкодження.
15. Забороняється розтягувати, згинати або нарощувати шнур живлення. Це може призвести до його пошкодження.
16. Під час роботи пристрою шнур живлення повинен бути розмотаний на всю довжину.
17. У разі пошкодження шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинен проводити виробник, сервісна служба чи аналогічний кваліфікований персонал.
18. Не пересувайте працюючий пристрій.
19. Відключайте електропристрій від електромережі, якщо довго ним не користуєтесь або перед чисткою. Вимикаючи пристрій з електричної мережі, не тягніть за мережевий шнур, а беріться за вилку мережевого шнура.
20. Забороняється використовувати пристрій за наявності пошкоджень мережевої вилки або мережевого шнура, якщо пристрій працює з переборами, а також після падіння пристрою.
21. Завжди ставте пристрій на рівну, суху і стійку поверхню.
22. Користувач не повинен залишати без нагляду ввімкнений в мережу пристрій.
23. Перед використанням пристрою ретельно промийте всі знімні деталі, які будуть контактувати з продуктами.
24. Не залишайте займистих речей поблизу печі або під меблями, на яких вона знаходиться.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

25. Верхня частина печі та бокові охолоджувальні отвори не повинні накриватися тканинними матеріалами або металевими конструкціями.
26. Не встановлюйте пристрій для роботи під навісними меблями, шафою або поблизу легкозаймистих матеріалів. Ця піч не призначена для вмонтовування.
27. Не кладіть в піч папір, картон або пластик. Нічого не кладіть на піч.
28. Робіть регулярне чищення пристрою.
29. Не залишайте дітей без нагляду поряд з пристроєм.
30. Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років і старше, та особи з обмеженими фізичними здібностями, якщо вони перебувають під наглядом або їх проінструктовано про безпечне користування пристроєм і вони розуміють можливі небезпеки. Діти не повинні грати з приладом. Чищення й обслуговування можливе для дітей старше ніж 8 років під наглядом. Пристрій та його шнур потрібно тримати недосяжним для дітей молодше 8 років.
31. Необхідно пильно стежити за пристроєм під час його використання дитиною (старше 8-ми років) або якщо вона (дитина) знаходиться поруч з пристроєм під час його роботи.
32. Діти повинні перебувати під наглядом для недопущення ігор з приладом.
33. З метою безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, які використовуються в якості упаковки, без нагляду.
34. Вимикайте піч та від'єднуйте її від електромережі перед зміною аксесуарів, перед чищенням та розбіркою. Переконайтеся в тому, що піч охолола.
35. Використовуйте виключно ті аксесуари, які рекомендовані виробником.
36. Бережіть пристрій від падінь та ударів.
37. У разі, якщо продукти або частини печі загоряться, ні в якому разі не намагайтеся загасити вогонь водою. Тримайте дверцята закритими, вийміть вилку і загасіть полум'я вологою тканиною.
38. Забороняється самостійно ремонтувати та розбирати пристрій. При виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою вимкніть пристрій з електричної розетки та зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

39. Зважаючи на об'єм страви, решітка або деко повинні бути встановленні на відповідну висоту всередині печі аби їжа не торкалась до внутрішніх поверхонь печі.
40. Не торкайтесь до гарячих поверхонь печі. Завжди використовуйте рукавички або тримач.
41. Завжди обережно відкривайте піч, притримуючи скляні дверцята.
42. Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою не викидайте його разом з побутовими відходами, передайте пристрій у спеціалізований пункт для подальшої утилізації.
43. Зберігайте піч в сухому прохолодному місці, недоступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.
44. Пристрій повинен транспортуватися тільки у фабричній упаковці.
45. Завжди вимикайте піч від мережі живлення якщо вона залишається без нагляду, а також перед складанням, розбиранням та чищенням.
46. Не кладіть великогабаритні продукти і металевий посуд в електропристрій, оскільки це може призвести до виникнення пожежі або ураження електричним струмом.
47. Нічого не ставте на скляні дверцята печі, коли вона відкрита.

ПРАВИЛА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Після транспортування або зберігання приладу при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

1. Перевірте цілісність приладу, за наявності пошкоджень не користуйтеся приладом.
2. Видаліть будь-які наклейки та пакувальні матеріали, що заважають роботі приладу.
3. Промийте аксесуари, які контактують з продуктами, в гарячій воді з використанням засобу для миття посуду. Потім сполосніть їх водою і ретельно висушіть серветкою.
4. Для нормальної роботи печі необхідно забезпечити вільний простір для вентиляції.
5. Переконайтеся в тому, що піч суха.
6. Перед тим, як увімкнути пристрій, переконайтеся, що робоча напруга приладу відповідає напрузі мережі.
7. Не встановлюйте електричну піч поблизу джерел тепла, води, в умовах підвищеної вологості, а також поряд з легкозаймистими матеріалами.
8. Перед першим використанням пристрою терморегулятори потрібно встановити на максимумальну температуру (280 °C) на 5-10 хв. Поява характерного запаху розігріву пристрою при першому ввімкненні є нормальним явищем.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

1. Поверніть терморегулятор за годинниковою стрілкою до потрібної температури.
2. Поверніть перемикач режимів у положення необхідного режиму.
3. Поверніть таймер за годинниковою стрілкою на необхідний час приготування.
4. Індикатор живлення загориться після ввімкнення таймера та вимкнеться одразу після того, як закінчиться встановлений час приготування.
5. Якщо страва приготувалася раніше та Ви хочете вимкнути піч, переведіть таймер проти годинникової стрілки у положення «OFF».

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

1. Переведіть таймер та терморегулятори в положення «OFF».
2. Від'єднайте пристрій від мережі.
3. Переконайтеся в тому, що піч повністю охолола.
4. Внутрішню та зовнішню поверхню духової печі очищуйте м'якою ледве вологою ганчіркою, змоченою в мильному розчині. Після цього протріть чистою ганчіркою.
5. Не використовуйте для чищення легкозаймисті, агресивні та абразивні речовини, такі як кислоти, розчинники та бензин, а також порошкові миючі засоби.
6. Не здійснюйте чищення за допомогою жорстких та металевих щіток. Не мийте піч під проточною водою. Уникайте потрапляння води в пристрій.

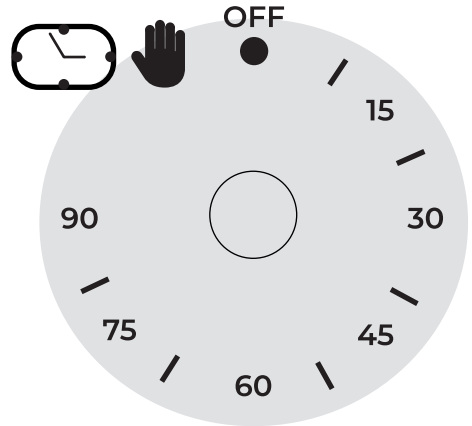
ПРАВИЛА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ТЕРМОСТАТ

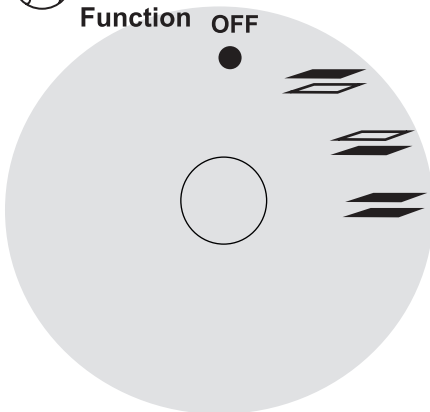
Коли температура всередині приладу досягне виставленої відмітки, нагрівальний елемент відключиться. Коли температура впаде нижче вказаної відмітки, нагрівальний елемент увімкнеться знову.

Таймер




- Таймер має регулювання відліку часу від 0 до 90 хв
- **OFF** - кнопка вимкнення таймера



Function OFF



Перемикач режимів

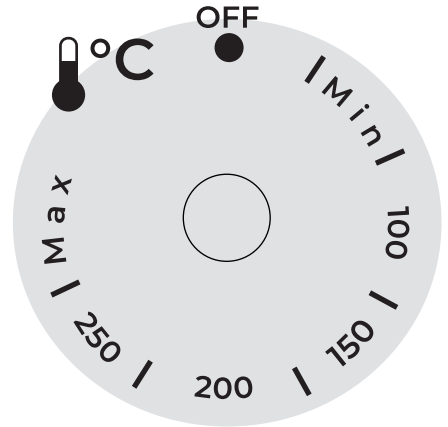
-  режим роботи верхнього елемента нагріву
-  режим роботи нижнього елемента нагріву
-  режим роботи верхнього та нижнього елементів нагріву
- OFF** кнопка вимкнення режимів

ПРАВИЛА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Терморегулятор секцій

OFF - кнопка вимкнення температури

- Температурний режим термостату становить від 50°C до 280°C
- Після того, як температура всередині в печі досягне попередньо встановленого градусу, термостат автоматично почне свій режим роботи



TM Sea Breeze залишає за собою право на внесення змін до конструкції, дизайну, комплектації товару без попереднього повідомлення.

RU : СХЕМА И ОПИСАНИЕ



RU

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1. Корпус прибора | 6. Таймер |
| 2. Панель управления | 7. Переключатель температуры |
| 3. Внутренняя поверхность | 8. Переключатель режимов |
| 4. Стеклопакетные двери печи | 9. Ножки |
| 5. Ручка печи | 10. Индикатор работы |

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ: 220-240 В ~, 50-60 Гц, 1420 Вт.



RoHS



БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Вы можете помочь в охране окружающей среды!

Пожалуйста, всегда соблюдайте правила: передавайте неработающее электрическое оборудование в соответствующий пункт сбора отходов.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимание! Перед использованием устройства внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации и сохраняйте ее на протяжении всего периода использования. Используйте устройство только по его прямому назначению, как указано в данном руководстве. Ненадлежащее использование устройства может привести к его поломке, нанесению вреда пользователю или его имуществу.

1. Устройство предназначено для использования только в бытовых целях. Устройство не предназначено для промышленного и коммерческого применения, а также для использования:
 - в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и других производственных помещениях;
 - в фермерских домах;
 - клиентами в гостиницах, мотелях, пансионатах и других подобных местах проживания.
2. Любое другое ненадлежащее использование в профессиональных целях и не в соответствии с инструкцией по эксплуатации освобождает производителя от ответственности и гарантийных обязательств.
3. Используйте устройство только в помещении.
4. Во избежание поражения электрическим током запрещается использовать устройство в помещениях с высокой влажностью (например, в ванной комнате) или работать с устройством мокрыми руками.
5. Избегайте попадания воды или любой жидкости на электроустройство, шнур питания и вилку.
6. Не используйте устройство вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.
7. Не погружайте корпус устройства в воду или другие жидкости.
8. В случае падения устройства в воду немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не погружайте руки в воду. Прежде чем в дальнейшем использовать устройство, необходимо его проверить квалифицированным специалистом.
9. Не используйте устройство в непосредственной близости от источников тепла или открытого пламени.
10. Температура в помещениях, где используется устройство, должна быть в диапазоне от 5° C до + 40° C.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

11. Прежде чем включить устройство в электросеть, убедитесь в том, что напряжение, указанное на устройстве, соответствует напряжению электросети в доме, где будет использоваться печь.
12. Производитель не несет никакой ответственности в случае, если норма безопасности напряжения питания не соблюдается.
13. Следите, чтобы шнур питания не касался острых краев и горячих поверхностей.
14. Запрещается растягивать, сгибать или наращивать шнур питания. Это может привести к его повреждению.
15. Во время работы устройства шнур питания должен быть размотанный на всю длину.
16. В случае повреждения шнура питания его замену, во избежание опасности, должен проводить производитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.
17. Не передвигайте работающее устройство.
18. Отключайте печь от электросети, если долго ею не пользуетесь или перед чисткой. Выключая устройство из сети, не тяните за сетевой шнур, а беритесь за вилку сетевого шнура.
19. Запрещается использовать устройство при наличии повреждений сетевой вилки или сетевого шнура, если устройство работает с перебоями, а также после падения устройства.
20. Всегда ставьте устройство на ровную, сухую и устойчивую поверхность.
21. Пользователь не должен оставлять без присмотра включенное в сеть устройство.
22. Перед использованием устройства тщательно промойте все съемные детали, которые будут контактировать с продуктами.
23. Не оставляйте воспламеняющихся вещей вблизи печи или под мебелью, на которых она находится.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

24. Верхняя часть печи и боковые охлаждающие отверстия не должны накрываться тканевыми материалами или металлическими конструкциями.
25. Не устанавливайте устройство для работы под навесной мебелью, шкафом или вблизи легковоспламеняющихся материалов. Эта печь не предназначена для вмонтирования.
26. Не помещайте в печь бумагу, картон или пластик. Ничего не кладите на печь.
27. Делайте регулярная чистку устройства.
28. Не оставляйте детей без присмотра рядом с устройством.
29. Этот прибор могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше и лица с ограниченными физическими способностями, если они находятся под наблюдением или они проинструктированы о безопасном использовании устройства, а также понимают возможные опасности. Дети не должны играть с прибором. Чистка и обслуживание могут делать дети старше 8 лет под присмотром. Устройство и шнур нужно держать недосягаемыми для детей младших 8 лет.
30. Необходимо внимательно следить за устройством во время его использования ребенком (старше 8 лет) или если он (ребенок) находится рядом с устройством во время его работы.
31. Дети должны находиться под наблюдением для недопущения игр с прибором.
32. В целях безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, которые используются в качестве упаковки, без присмотра.
33. Отключайте печь от электросети перед сменой аксессуаров, перед чисткой и разборкой. Убедитесь в том, что устройство остыло.
34. Используйте только те аксессуары, которые рекомендованы производителем.
35. Берегите устройство от падений и ударов.
36. В случае, если продукты или части печи загорятся, ни в коем случае не пытайтесь потушить огонь водой. Держите двери печи закрытыми, выньте вилку и погасите пламя влажной тканью.
37. Запрещается самостоятельно ремонтировать и разбирать устройство. При возникновении каких-либо неисправностей, а также после падения устройства выключите устройство из розетки и обратитесь в ближайший сервисный центр.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

38. Учитывая объем блюда, решетка или противень должны быть установлены на соответствующую высоту внутри печи чтобы пища не касалась к внутренним поверхностям печи.
39. Не прикасайтесь к горячим поверхностям печи. Всегда используйте перчатки или держатель.
40. Всегда осторожно открывайте печь, придерживая стеклянные дверцы.
41. Для защиты окружающей среды после окончания срока службы устройства не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами, передайте устройство в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.
42. Храните печь в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.
43. Устройство должно транспортироваться только в фабричной упаковке.
44. Всегда выключайте печь от сети питания если она остается без присмотра, а также перед сборкой, разборкой и чисткой.
45. Не ставьте крупногабаритные продукты и металлическую посуду в электроустройство, поскольку это может привести к возникновению пожара или поражения электрическим током.
46. Ничего не ставьте на стеклянные дверцы печи, когда она открыта.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После транспортировки или хранения прибора при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трех часов.

1. Проверьте целостность прибора, при наличии повреждений не пользуйтесь прибором.
2. Удалите любые наклейки и упаковочные материалы, мешающие работе прибора.
3. Промойте аксессуары, которые контактируют с продуктами, в горячей воде с использованием средства для мытья посуды. Затем сполосните их водой и тщательно высушите салфеткой.
4. Для нормальной работы печи необходимо обеспечить свободное пространство для вентиляции.
5. Убедитесь в том, что печь сухая.
6. Перед тем, как включить устройство, убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению сети.
7. Не устанавливайте электрическую печь вблизи источников тепла, воды, в условиях повышенной влажности, а также рядом с легковоспламеняющимися материалами.
8. Перед первым использованием устройства терморегуляторы нужно установить на максимальную температуру (280 ° C) на 5-10 мин. Появление характерного запаха разогрева устройства при первом включении является нормальным явлением.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Прокрутите терморегулятор по часовой стрелке до нужной температуры.
2. Прокрутите регулятор режимов в положение необходимого режима.
3. Прокрутите таймер по часовой стрелке, установив его на нужное время.
4. Индикатор питания загорится при включении таймера и выключится сразу после того, как закончится установленное время приготовления.
5. Если блюдо приготовилось раньше и Вы хотите выключить печь, прокрутите таймер против часовой стрелки в положение «OFF».

ОЧИСТКА И УХОД

1. Переведите таймер и терморегуляторы в положение "OFF".
 2. Отключите устройство от сети и убедитесь в том, что печь полностью остыла.
 3. Убедитесь в том, что печь полностью остыла.
 4. Внутреннюю и внешнюю поверхность печи очищайте мягкой чуть влажной тряпкой, смоченной в мыльном растворе. После этого протрите чистой тряпкой.
 5. Не используйте для чистки легковоспламеняющиеся, агрессивные и абразивные вещества, такие как кислоты, растворители и бензин, а также порошковые моющие средства.
 6. Не осуществляйте чистку с помощью жестких и металлических щеток.
- Не промывайте печь под проточной водой. Избегайте попадания воды в устройство.

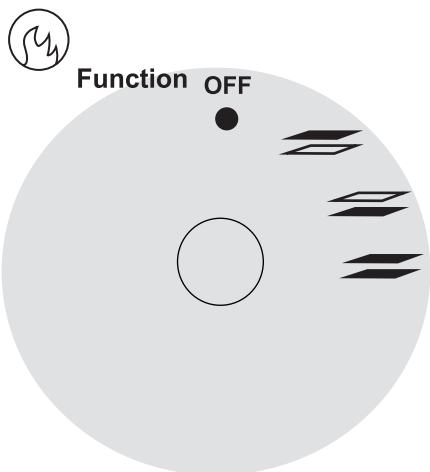
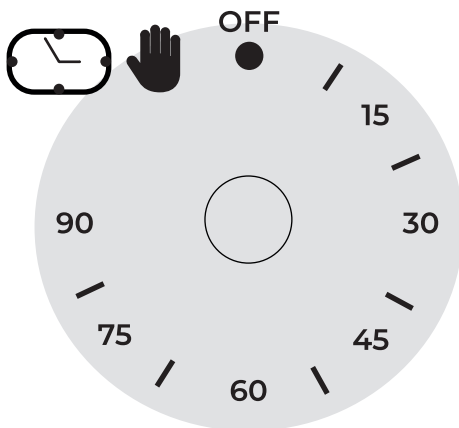
ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТЕРМОСТАТ




Когда температура внутри прибора достигнет выставленной отметки, нагревательный элемент отключится. Когда температура упадет ниже указанной отметки, нагревательный элемент включается снова.

Таймер

- Таймер имеет регулятор отчёта времени от 0 до 90 мин
- **OFF** - кнопка выключения таймера



Переключатель режимов

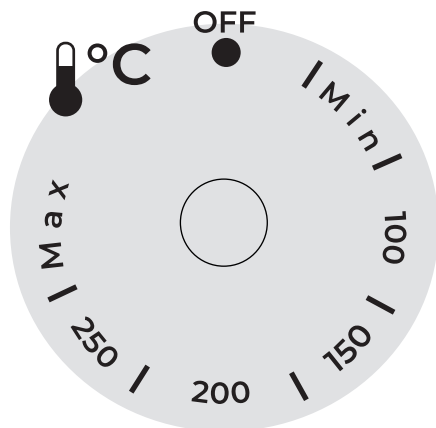
-  режим работы верхнего элемента нагрева
-  режим работы нижнего элемента нагрева
-  режим работы верхнего и нижнего элементов нагрева
- OFF** кнопка выключения режимов

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

Терморегулятор секций

OFF - кнопка выключения секций

- Температурный режим термостата становит от 50°C до 280°C
- После того, как температура внутри в печи достигает предварительно установленного градуса, термостат автоматически начнет свой режим работы



TM Sea Breeze оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления.



sea-breeze.ua